



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH R. MICALLEF**

Seduta tat-22 ta' Lulju, 2010

Citazzjoni Numru. 1064/2008

Mario **PICKARD**

VS

Grace **ANDERSON**

Il-Qorti:

Rat ir-Rikors imressaq mill-imħarrka fit-12 ta' Mejju, 2010, li bih talbet li l-Qorti tagħtiha l-permess li tressaq appell mis-sentenza mogħtija minn din l-istess Qorti fis-7 ta' Mejju, 2010¹ li biha sabet li l-intimata kienet immillantat lill-attur u ngħatat żmien biex tressaq il-pretensjonijiet tagħha b'kawża dwar l-istess millantazzjoni;

¹ Paġġ. 69 sa 74 tal-proċess

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat it-Tweġiba mressqa mill-attur fis-17 ta' Ġunju, 2010², li biha oponenti għat-talba tal-imħarrka, u, għall-kuntrarju, issottometta li l-Qorti għandha tgħaddi biex tagħti sentenza li biha timponi fuq l-istess intimata s-skiet għal dejjem dwar il-millantazzjoni tagħha ladarba jirriżulta li hija baqgħet ma ressqitx il-pretensjoni tagħha bl-appożita kawża fiż-żmien mogħti lilha fl-imsemmija sentenza *in parte*;

Semgħet it-trattazzjoni tal-avukat tal-attur;

Rat l-atti kollha tal-kawża;

Rat id-degriet tagħha tat-22 ta' Ġunju, 2010, li bih ħalliet il-kawża għal-lum għall-provvediment dwar it-talba tal-imħarrka;

Ikkunsidrat:

Illi s-sentenza li minnha trid tappella l-imħarrka hija waħda li, fil-proċedura speċjali tal-jattanza, hija l-ewwel sentenza li tingħata minn Qorti biex tiddeċiedi jekk huwiex minnu jew le li l-parti mħarrka tkun immillantat lill-parti attriċi kif trid il-liġi;

Illi fl-imsemmija sentenza din il-Qorti sabet li l-imħarrka kienet tassew immillantat lill-attur;

Illi fil-fehma tal-Qorti, sentenza mogħtija taħt id-dispożizzjonijiet tal-artikolu 408 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta hija waħda li tkun qatgħet biss kwestjoni waħda involuta bil-kawża, u dan ifisser li għall-finijiet tal-artikolu 231(1) tal-istess Kodiċi, jista' jsir minnha appell qabel ma l-Qorti tgħaddi għas-sentenza finali li tissemma fl-artikolu 410, liema sentenza fi kliem dak l-istess artikolu tissejjaħ sentenza dwar "it-tieni talba miġjuba fir-rikors maħluf";

² Paġ. 79 tal-proċess

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi, għalhekk, ma taqbilx mas-sottomissjoni tal-attur li, ladarba l-imħarrka naqset milli tressaq il-pretensjoni millantatorja tagħha fiż-żmien mogħti lilha fis-sentenza *in parte*, intemm darba għal dejjem il-jedd tagħha li tibqa' tišhaq fuq il-millantazzjoni u li din il-Qorti għandha tgħaddi minnufih għall-għoti tas-sentenza maħsuba fl-artikolu 410 tal-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili;

Illi r-rikors biex jingħata lill-imħarrka l-permess biex tappella mill-imsemmija sentenza tressaq f'amest ijiem wara dak inhar li ngħatat l-istess sentenza, u għalhekk fiż-żmien mogħti mill-artikolu 231;

Illi l-effett tal-imsemmi rikors hu dak li, sakemm il-Qorti taqta' dwar jekk għandhiex tagħti jew le lill-parti d-dritt tal-appell, kull provvediment mogħti fis-sentenza *in parte* jkun sospiż sakemm il-Qorti tagħti d-deċiżjoni tagħha;

Illi din is-sospensjoni jkollha għalhekk l-effett li lanqas it-terminu li jkun hemm f'xi sentenza ma jibqa' għaddej. Dan jingħad minbarra l-fatt li l-ligi nnifisha³ tipprospetta l-possibilita' li ż-żmien mogħti taħt l-artikolu 408 jista' jittawwal għal raġuni tajba;

Illi l-Qorti ma jidhrilhiex li huwa l-każ li l-imħarrka trid toqgħod tistenna sa l-għoti tas-sentenza aħħarija biex tappella mis-sentenza msemmija, ukoll għaliex l-għoti tas-sentenza aħħarija jimplika tabilfors li hija tkun naqset li tiddeduċi l-pretensjonijiet tagħha b'kawża appożita. Kemm hu hekk, jekk kemm-il darba l-imħarrka kellha tiddeduċi dik il-kawża, is-sentenza "dwar it-tieni talba" msemmija fl-artikolu 410 ma tingħatax⁴. U jekk kemm-il darba l-parti millantanti tkun iddeduċiet il-pretensjoni, ma jkun hemm l-ebda sens li tappella mis-sentenza li sabet li saret millantazzjoni;

Illi għalhekk, il-Qorti tara li l-imħarrka tatha raġuni tajba biex tħalliha tressaq appell mis-sentenza mogħtija fis-7 ta' Mejju, 2010, għaliex iċ-ċaħda tat-talba taf issarraff fi ħsara li ma tistax mod ieħor tkun meħlusa;

³ Art. 409 tal-Kap 12

⁴ Art. 412 tal-Kap 12

Kopja Informali ta' Sentenza

Għal dawn ir-raġunijiet, il-Qorti qiegħda tipprovdi dwar it-talba tal-imħarrka billi:

Tilqa' t-talba tagħha u tawtorizzaha biex tressaq appell mis-sentenza mogħtija fil-kawża fl-ismijiet hawn fuq imsemmija fis-7 ta' Mejju, 2010, u dan fiż-żmien mogħti mil-liġi għall-appelli.

Moqrija

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----